

Moshe Altbauer

An East Slavic Sinodik
from the Sinai



1992

BÖHLAU VERLAG KÖLN WEIMAR WIEN

Contents

Redaktionsbemerkung	VII
Chapter One	
The literary genre of <i>sinodik</i> – <i>pomjanyk/pomjannik</i>	1
1. The origin and various types of <i>pomjanyks</i>	1
2. The various name of <i>sinodiks/pomjaniks</i>	3
3. The value of the <i>pomjanyk</i>	4
Chapter Two	
The description of the manuscript	9
Chapter Three	
The palaeographic analysis of the codex	19
1. The variants of the “pivustav”	19
a. The Russian “poluustav”	19
b. The <i>skoropis’</i> in the Russian records	24
2. The Ukrainian records written in “pivustav”	28
a. The first group	28
b. The second group	30
3. The Ukrainian records written in “ <i>skoropys’</i> ”	31
4. Other writing elements	34
Chapter Four	
“Who is Who” in the <i>pomjanyk</i>	37
1. The Moscow part of the <i>pomjannik</i>	37
2. The Ukrainian part of the <i>pomjanyk</i>	41
3. Church dignitaries	45
4. Mayors and heads of villages	46
5. Merchants and craftsmen	46
6. The Peterburg part of the <i>pomjanyk</i>	47
7. The records from Crimea and Turkey	48
8. The Polish record	51
9. The Greek section	51

VI

Chapter Five

The value of the sinaitic <i>pomjanyk</i> for east-slavic anthroponymy and toponymy	65
List of proper names included in the sinaitic <i>pomjanyk</i>	71
List of surnames included in the codex	77
Selected bibliography	81
Editions of <i>sinodiks</i>	81
Bibliography – catalogues etc.	82
Literature on <i>sinodiks</i>	84
Palaeography	85
Anthroponymy	85
St. Catherine's Monastery at Mount Sinai	86